



## Un camino asequible hacia tus sueños

Incluso con toda la incertidumbre del año pasado, un título de college aún está al alcance de cualquier persona, en especial por medio de Waubonsee Community College. Nos enorgullece seguir ofreciendo algunos de los costos totales más bajos entre los colleges en el área. Mientras que en casi todas las escuelas la colegiatura aumenta cada año, hemos decidido fijar la misma tasa de colegiatura para el año académico 2021-2022 (\$132 por hora de crédito para estudiantes en el distrito). También ofrecemos opciones de pago flexibles que incluyen planes de pago sin intereses a plazo más largo.

Muchos recursos y oportunidades de ayuda financiera hacen que los ya bajos costos de Waubonsee sean aún más asequibles. Hay disponible una amplia gama de becas, subvenciones, préstamos y otros recursos, de modo que animamos firmemente a todos los estudiantes a que presenten su solicitud. Ten en cuenta que los estudiantes indocumentados y otras personas que no pueden solicitar ayuda federal aún pueden solicitar subvenciones estatales mediante la Solicitud Alternativa de Ayuda Financiera de Illinois. Nuestro personal está aquí para ayudar en cualquier etapa del proceso.

Las fechas límite para hacer solicitudes de ayuda financiera y becas están distribuidas a lo largo del año, de modo que ahora es el momento de comenzar. Visita [waubonsee.edu/pay](http://waubonsee.edu/pay) para obtener más detalles y orientación sobre cómo alcanzar tus metas de college de manera asequible.

## La ventaja del College: invertir en ti mismo y en tu futuro

Independientemente de lo asequible que es Waubonsee, asistir al college todavía significa invertir una cantidad importante de tiempo y dinero para tener el potencial de ganar mucho más en el futuro. Empero, ¿el retorno de la inversión (ROI) realmente vale la pena? Creemos que sí, y un estudio sobre educación y fuerza laboral confirma que así es—los títulos de college ofrecen un alto ROI a plazos tanto corto como largo. En el informe se utiliza un “valor

(Continúa en la página 3)

## An Affordable Path to Your Dreams

### Costos promedio de inscripción y colegiatura para 2020-2021

#### Average Tuition and Fees for 2020-2021



Waubonsee  
Community College:  
**\$3,360**



Northern Illinois  
University:  
**\$12,163**



Aurora  
University:  
**\$25,960**

Even with all the uncertainty of the past year, a college degree is still within reach for anyone, especially through Waubonsee Community College. We are proud to continue offering some of the lowest total costs among colleges in the area. While tuition at most schools rises each year, we have decided to lock in the same tuition rate for the 2021-2022 academic year (\$132 per credit hour for in-district students). We also provide flexible payment options that include longer-term interest-free payment plans.

Making Waubonsee's already-low costs even more affordable are many resources and opportunities for financial aid. There's a wide range of scholarships, grants, loans, and other resources available, so we strongly encourage all students to apply. Note that undocumented students and others who cannot apply for federal aid can still apply for state grants through the Alternative Application for Illinois Financial Aid. Our staff is here to help at any stage of the process.

Applications for financial aid and scholarships have deadlines spread throughout the year, so now is the time to get started. Visit [waubonsee.edu/pay](http://waubonsee.edu/pay) for more details and guidance on affordably reaching your college goals.

## The College Advantage: Investing in Yourself & Your Future

As affordable as Waubonsee is, attending college still means investing significant time and money, for the potential to earn much more in the future. But is the return on investment (ROI) really worth it? We think so, and a study on education and the workforce confirms that yes—college degrees offer a high ROI in both the short and long term. The report uses a “net present value” that factors in how people put more value on having money now than having it later. With

(Continued on page 3)

# Títulos, certificados y transferencia: lo que necesitas saber

Waubonsee Community College ofrece casi 200 programas. Algunos conducen a un título; otros, a un certificado; algunos te preparan para transferirte a otra escuela, mientras que otros te incorporan a la fuerza laboral rápidamente. Lee estas preguntas y respuestas para obtener más información sobre todas tus opciones.

## *¿Quiero obtener un título de licenciatura o comenzar mi carrera ahora?*

Si estás comenzando tu camino educativo y tu objetivo es obtener un título de licenciatura de cuatro años, el programa de grado de transferencia de Waubonsee es para ti. Nuestro programa de grado de transferencia incluye Títulos en Artes (AA) y Títulos en Ciencias (AS). Estos se construyen con requisitos de educación general y materias optativas en tu área de concentración elegida. Los títulos en AA y AS te permiten transferirte a casi todos los colleges y universidades como estudiante de tercer año (*junior*).

Si deseas comenzar una carrera nueva o diferente, los programas de carrera de Waubonsee son tu mejor opción. Los programas de carrera te permiten ingresar a la fuerza laboral rápidamente o moverte dentro de ella, con habilidades relevantes que no tardan años en adquirirse. Las opciones incluyen Certificados de Logro y títulos en Ciencias Aplicadas (AAS), que se ofrecen en diversos campos de alta demanda.

## *¿A dónde puedo transferirme después de Waubonsee?*

¡A donde quieras! Nuestros estudiantes han asistido a más de 800 escuelas en todo el país. Algunas escuelas populares son Iowa State University, Northern Illinois University, Marquette University, North Central College y University of Wisconsin.

Para obtener más información sobre los programas de Waubonsee, visita [waubonsee.edu/programs](http://waubonsee.edu/programs).

Aprende inglés o prepárate para tu examen de equivalencia de secundaria...¡gratis!

Visita: [waubonsee.edu/adulted](http://waubonsee.edu/adulted)



# Degrees, Certificates, and Transfer: What You Need to Know

Waubonsee Community College offers nearly 200 programs. Some lead to a degree; some lead to a certificate; some prepare you to transfer to another school, while others get you into the workforce quickly. Read this Q&A to learn more about all of your options.

## *Do I want to earn a bachelor's degree or start my career now?*

If you're just getting started on your educational pathway and have a four-year bachelor's degree in your future, Waubonsee's transfer degree program is for you. Our transfer degree program includes Associate in Arts (AA) and Associate in Science (AS) degrees. These are built with general education requirements and electives in your chosen area of concentration. AA and AS degrees enable you to transfer to most colleges and universities as a junior.

If you want to start a new or different career, Waubonsee's career programs are your best choice. The career programs allow you to enter the workforce quickly or move within it, with relevant skills that don't take years to develop. Options include Certificates of Achievement and Associate in Applied Science (AAS) degrees, which are offered in a variety of high-demand fields.

## *Where can I transfer to after Waubonsee?*

Wherever you would like! Our students have gone on to more than 800 schools across the nation. Some popular schools include Iowa State University, Northern Illinois University, Marquette University, North Central College, and the University of Wisconsin.

To learn more about Waubonsee's programs, visit [waubonsee.edu/programs](http://waubonsee.edu/programs).

Learn English or prepare for your high school equivalency...for FREE!

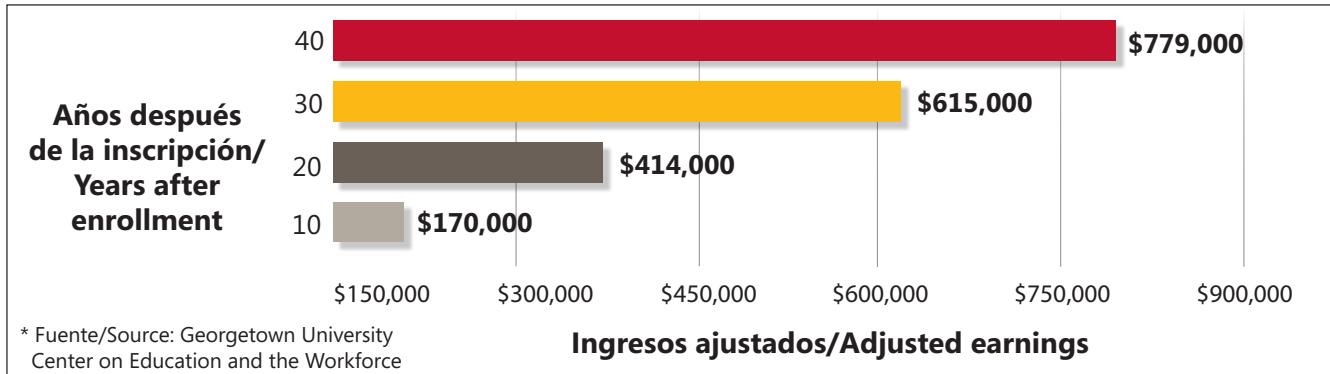
Visit: [waubonsee.edu/adulted](http://waubonsee.edu/adulted)

(viene de la primera página)

presente neto" que tiene en cuenta cómo las personas valoran más tener dinero ahora que tenerlo más tarde. Con esa métrica, Waubonsee se ubica cerca de la cima entre colleges similares de Illinois, con un RDI de \$170,000 10 años después de la inscripción, proyectado a \$779,000 40 años más tarde. Es una recompensa con aún más beneficios.

(Continued from first page)

that metric, Waubonsee ranks near the top among similar Illinois colleges, with an ROI of \$170,000 ten years after enrollment, projected out to \$779,000 forty years later.\* It's a promising payoff, with even more benefits than can't be measured in dollars.



## ¡Bienvenidos a nuestra comunidad de aprendizaje de Waubonsee!

Para algunos estudiantes, una educación de college es un sueño que podría parecer inalcanzable, especialmente si nadie más en su familia lo ha logrado. Sin embargo, en Waubonsee, puedes hacer realidad ese sueño, y nuestro equipo de TRIO/Servicios de Soporte a Estudiantes (TRIO/SSS) puede ayudar, no sólo al proporcionar recursos adicionales, sino también al brindar un sentido de familia y comunidad.

El programa TRIO/SSS proporciona asistencia académica y de carrera holística e individualizada; educación financiera; tutoría; inscripción en una clase FREE COL 100 gratuita (Excelente Comienzo: Vida y Éxito en el College), además de visitas a colleges y salidas culturales que motivan a los estudiantes a completar los cursos para obtener su título.

TRIO/SSS figura entre los programas TRIO financiados por el gobierno federal. Todos los servicios se brindan sin costo alguno... ¡lo que significa que la participación es gratuita!

**¡Asegúrate de comunicarte con TRIO/SSS hoy mismo!**  
**Teléfono:** (630) 466-5767  
**Email:** [sss@waubonsee.edu](mailto:sss@waubonsee.edu)  
**Visita:** [waubonsee.edu/ssss](http://waubonsee.edu/ssss)

## Welcome to Our Waubonsee Learning Community!



For some students, a college education is a dream that might seem out of reach, especially if no one else in their family has achieved it. However, at Waubonsee, you can make that dream a reality, and our TRIO/Student Support Services (TRIO/SSS) team can help—not only by providing extra resources but also by providing a sense of family and community. The TRIO/SSS program provides holistic, individualized academic and career assistance; financial literacy; tutoring; enrollment in a FREE COL 100 class (Great Beginnings: College Life and Success), plus college visits and cultural outings that motivate students to complete their degree.

TRIO/SSS is among the federally-funded TRIO programs. All services are provided at no cost.... which means participation is free!

**Be sure to contact TRIO/SSS today!**

**Phone:** (630) 466-5767  
**Email:** [sss@waubonsee.edu](mailto:sss@waubonsee.edu)  
**Web:** [waubonsee.edu/ssss](http://waubonsee.edu/ssss)

*"Ser un asesor de TRIO/SSS me ha dado la oportunidad de llegar a conocer realmente a los estudiantes. El vínculo que podemos construir con nuestros estudiantes les permite sentirse cómodos al acudir a nosotros para cualquier necesidad que puedan tener."*  
- Imelda Koehler, Asesora Educativa de TRIO/SSS

*"Being a TRIO/SSS Advisor has given me the opportunity to really get to know students. The bond we are able to build with our students allows them to feel comfortable coming to us for any needs they may have."*  
- Imelda Koehler, TRIO/SSS Educational Advisor



**WAUBONSEE**  
COMMUNITY COLLEGE

Route 47 at Waubonsee Drive  
Sugar Grove, IL 60554-9454

Non-Profit Org.  
US POSTAGE  
PAID  
Permit #905  
Fox Valley, IL  
60599

## El camino hacia el éxito:

**¡Inscríbete ahora para los cursos de verano u otoño de Waubonsee!**

Visita: [waubonsee.edu/semester](http://waubonsee.edu/semester)

### SUMMER SEMESTER

Most courses run June 14-Aug. 6. Choose from a variety of online offerings, including transferable general education credits you can use at Waubonsee or bring with you to a four-year college or university!



## The Road to Success:

**Register NOW for Waubonsee's summer or fall courses!**

Visit: [waubonsee.edu/semester](http://waubonsee.edu/semester)

### FALL SEMESTER

Fall is a popular time to begin or continue your college education, with courses starting Aug. 23. Start the enrollment and registration processes now to have the most course options available to you!

Waubonsee does not discriminate on the basis of any individual's actual or perceived characteristic protected by law in its programs or activities. Inquiries regarding this policy may be directed to: Michele Needham, Title IX/ADA/Section 504 Coordinator, Route 47 at Waubonsee Drive, Sugar Grove, IL 60554, compliance@waubonsee.edu